

Las «Animadversiones in Homerum» del deán Martí

Con este título figuran 33 observaciones de carácter propedéutico a la lectura de los poemas homéricos en el ms. de la Biblioteca Municipal de Valencia, fondo Serrano Morales 6364, pp. 119-24. Mayans las cita en el catálogo de la producción de Martí con el título de *Observationes Politicae in Homerum*, calificándolas de «magnae prudentiae et sapientiae opus»¹. La variación en el enunciado se explica por la tónica general de dichas notas y delata, según se podrá apreciar más adelante, que el erudito de Oliva tenía una noticia bastante exacta de su contenido. Carecemos de cualquier indicación tanto en el epistolario latino como en el castellano² que nos permita situarlas cronológicamente. Empero, nuestra impresión es que debieron de componerse entre 1708 y 1709, cuando terminada la traducción de las *παρεκβολαί* de Eustacio, Martí conmocionado por los trágicos acontecimientos de su patria y sin ánimos para emprender o proseguir trabajos de envergadura, distraía

1 Cf. *Emmanuelis Martini Ecclesiae Alonensis Decani Vita, scriptore Gregorio Majansio, Generoso, et Antecessore Valentino, Hispaniarum Regi à Bibliotheca. Mantuae Carpetanorum. Apud Joannem Stunicam. Anno MDCCXXXV*, § 192, p. 163. Se citará con la sigla MV.

2 Los *Epistolarum libri duodecim* del deán fueron editados por Mayans en Madrid en 1735. Citaremos (con la sigla *Ep.*, seguido del número del libro en romanos y el de la epístola en arábigos) siguiendo la más accesible edición de Wesselingio: *Emmanuelis Martini, Ecclesiae Alonensis Decani, Epistolarum libri duodecim. Accedunt auctoris nondum defuncti vita, a Gregorio Majansio conscripta: nec non praefatio Petri Wesselingii. Amstelædami, Apud J. Wetstenium et G. Smith. MDCCXXXVIII*, dos vols. Entre paréntesis se indicará el tomo y la página. El epistolario castellano (citado con la sigla *Ep.* y la indicación en arábigos del número de orden de cada carta, y el de la página) ha sido recientemente publicado por A. Mestre, *Gregorio Mayans y Siscar, Epistolario III: Mayans y Martí. Transcripción, notas y estudio preliminar de...* (Valencia 1973).